

DIRECTEUR - PROPRIÉTAIRE NGUYỄN-VĂN-CỬA A Téléphone: 200 (Adresse temporaire) LUC-TINH - SAIGON

Lục Tỉnh Tân Văn (LỤC-TỈNH TÂN-VĂN & NAM-TRUNG NHỰT-BẢO REUNIS) 聞新省六報日中南 JOURNAL QUOTIDIEN NHỰT BẢO xuất bản mỗi ngày, (trừ ngày Lễ và ngày chúa-nhựt)

POUR LES ANNONCES S'ADRESSER: A Saigon: rue de la République, L. 90, au 1er étage. A Annam: au bureau du Trung-Văn Tân Văn. A Paris: chez M. M. Mayeux & Co, 9, rue Tronchet.

TRUNG-HUỆ NỘI BIẾN CAI HỒN LIÊM-SĨ ĐỒNG THINH THƯỢNG UNG

Trinh với Tôn đại chiến Tổng-giang, Bắc-Phủ nghị sửa an nội-biến. Của bạn thanh-niên ta ngày nay ở đâu? (Tiếp theo)

Về việc nước Trung-huệ, trong một số trước có nói Tôn-đại-Tiến đã đến Bắc-khinh, nhưng hồi kỳ thì chưa an, nên chưa hẳn là tin... Về việc nước Trung-huệ, trong một số trước có nói Tôn-đại-Tiến đã đến Bắc-khinh, nhưng hồi kỳ thì chưa an, nên chưa hẳn là tin...

Ngo sang Hyo-khê làm đi gì? Có phải Ngô muốn sang đi Tôn-truyền-Phương Chiếu giang đặng Trích-linh. Trùng-chàng? Chưa lẽ! Chớ thì Trích-linh-Trang trở lòng, chính cũng Tôn-truyền-Phương đi sang, hai bên đánh nhau tại Tổng-giang thì là, tuy bên Tôn bình thường có tháng 5 giờ, mà chưa trịnh thì Trích; tới nay hai bên cũng...

Mà thật vậy, các bạn thanh-niên là gì? Hà chẳng phải cũng cũng một nơi một giống chăng? ... Về việc nước Trung-huệ, trong một số trước có nói Tôn-đại-Tiến đã đến Bắc-khinh, nhưng hồi kỳ thì chưa an, nên chưa hẳn là tin...

Trong rồi báo L. T. T. V. có ra bài của M. B. Long xin ông Nghị-viên địa-hạt Tổng Phước-vinh-thượng (Biểnhoa) gặp mặt... Về việc nước Trung-huệ, trong một số trước có nói Tôn-đại-Tiến đã đến Bắc-khinh, nhưng hồi kỳ thì chưa an, nên chưa hẳn là tin...

Đồng Thinh Thượng Ung... Về việc nước Trung-huệ, trong một số trước có nói Tôn-đại-Tiến đã đến Bắc-khinh, nhưng hồi kỳ thì chưa an, nên chưa hẳn là tin...

Đông-Pháp Thời-Sự... Về việc nước Trung-huệ, trong một số trước có nói Tôn-đại-Tiến đã đến Bắc-khinh, nhưng hồi kỳ thì chưa an, nên chưa hẳn là tin...

Hội đua xe-máy-dạp BIÊNHOA - SAIGON... Về việc nước Trung-huệ, trong một số trước có nói Tôn-đại-Tiến đã đến Bắc-khinh, nhưng hồi kỳ thì chưa an, nên chưa hẳn là tin...

Vô-tuyên-diện... Về việc nước Trung-huệ, trong một số trước có nói Tôn-đại-Tiến đã đến Bắc-khinh, nhưng hồi kỳ thì chưa an, nên chưa hẳn là tin...

Tòa Đại-hình Saigon... Về việc nước Trung-huệ, trong một số trước có nói Tôn-đại-Tiến đã đến Bắc-khinh, nhưng hồi kỳ thì chưa an, nên chưa hẳn là tin...

Trung-Bắc... Về việc nước Trung-huệ, trong một số trước có nói Tôn-đại-Tiến đã đến Bắc-khinh, nhưng hồi kỳ thì chưa an, nên chưa hẳn là tin...

PHŨ-THO... Về việc nước Trung-huệ, trong một số trước có nói Tôn-đại-Tiến đã đến Bắc-khinh, nhưng hồi kỳ thì chưa an, nên chưa hẳn là tin...

HẢI-ONG... Về việc nước Trung-huệ, trong một số trước có nói Tôn-đại-Tiến đã đến Bắc-khinh, nhưng hồi kỳ thì chưa an, nên chưa hẳn là tin...

BUREAU DE JOURNAL... BUREAU DE TRADING... M. M. HAYMOND & C...

HAY COI CHUNG Thuoc Giu mo theo kiue CO NAY

NATIONALLES CIGARETTES HAY HUI THUOC CAY CO TAM SAC DA NGON VA KHONG KHÓ CO

PHAI COI CHO KY NUCU CO TAM SAC BI MUA

THAT LAI NGUOI TA MA CANG ROU!!!

Mau man deu coi đong ho qua rai trong...

Quy ông, quí bá di chơ TẬN NHÉ... NẾU BỐ KHỎI THÌ... MỘT CỜ TÍNH THÌ NHẤT LẠI SAIGON.

GIÁ VÀ MỞ CỬA Người làm: MỠ CÀ Con nít: NĂM AN.

VE VIỆC TÀI CHÍNH

Table with 2 columns: Hàng, Giá bán. Items include NGA nước, NGA nước đỏ, NGA nước tím, NGA nước tím sẫm, NGA nước tím đậm.

ĐỨC CHU QUÍ BÀ QUÍ ÔNG VÀ QUÍ VỊ

Hi vọng là những ông, bà, anh chị... Nhà hàng Long Hưng... Khách hàng Long Hưng... Khách hàng Long Hưng...

DIP TỐT Một cái xe hơi hiệu FIAT

Đỏ nì bộ quần áo... GIÁ THIẾT KẾ: 2.500.000... Do nì bộ quần áo...

NGUYỄN KỊCH-HÔNG

BỘC ĐƯƠNG Ngày 16 tháng 11 năm 1925. Ngày 16 tháng 11 năm 1925.

Khương-hứ-Phụng

Trước khi... Ngày 16 tháng 11 năm 1925. Ngày 16 tháng 11 năm 1925.

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

PHONG BẢNG

VAN-HOA

22, rue de Godong, Cho Lon

(Giãn nhà máy xay lúa hiệu Thanh-Sanh ở cầu Ba-miêng Chợ Lon, đi về phía tây nam)



Tàu di các nước

TRUONG THAI... CHIEF A. D. LOBEN... CHIEF A. D. LOBEN... CHIEF A. D. LOBEN...

MUON BAN

MUON BAN... MUON BAN... MUON BAN... MUON BAN...

BAC-TRUNG-SAN-LAI

BAC-TRUNG-SAN-LAI... BAC-TRUNG-SAN-LAI... BAC-TRUNG-SAN-LAI...

CHI EM OI! TÊT ĐÈN RỒI!

Một xem lại đó, chớ chi em đó... CHI EM OI! TÊT ĐÈN RỒI! CHI EM OI! TÊT ĐÈN RỒI!

BACH-CHI (HỘI)

BACH-CHI (HỘI)... BACH-CHI (HỘI)... BACH-CHI (HỘI)...

CHI HỮU HÌNH ĐI...

Cigarettes Diamant

Cigarettes Diamant... CIGARETTES DIAMANT... CIGARETTES DIAMANT...

CIGARETTES DIAMANT... CIGARETTES DIAMANT... CIGARETTES DIAMANT...

CHỢT XOÀN

CHỢT XOÀN... CHỢT XOÀN... CHỢT XOÀN...

AN HƯNG 7-7

AN HƯNG 7-7... AN HƯNG 7-7... AN HƯNG 7-7...

BAC-CHI (HỘI)

BAC-CHI (HỘI)... BAC-CHI (HỘI)... BAC-CHI (HỘI)...



Hãy hút thuốc gỏi và thuốc diêm **CÀ-LÔP**

**GLOBE**



**SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE VINICULTURE**  
Bureau: 121 Boulevard Charner - Saigon

**LÀ GÀNH HỢI QUÊ TẠO TÀI VINH-HAI SAIGON**  
Bà người Annam,  
Hỡi Cha mẹ hiền từ và quý trọng con cháu của bà và anh em, tôi lấy lòng kính chào và kính chúc cho bà và anh em sống lâu và hạnh phúc. Tôi lấy lòng kính chúc cho bà và anh em sống lâu và hạnh phúc. Tôi lấy lòng kính chúc cho bà và anh em sống lâu và hạnh phúc.



**VIN TONIQUE**

**BI-NUTRITIF**  
Du Docteur RIP

Vị mạnh TÔU của Lơ-vơ-g RIP chế ra

Thật thuốc rượu này là vị đẹp là gần với nhất là trên hiệu sinh thần, bởi lý là bao nhiêu chất dinh dưỡng đúng. Nhưng lại một số khi lực suy giảm, với thấy ngày càng là thêm yếu, thì uống rượu này sẽ, thì đi đúng cả lên thành công, một ngày mới khỏe, vui như trẻ, lại tăng hơn nữa.

Còn con sẽ lợi như trẻ, lại tăng hơn nữa, có huyết mạch, có sức, năng lực, sẽ theo theo, và uống rượu này nào thì mạnh mẽ hơn, và thì đi đúng, tinh thần trên khác.

Giá mỗi lít là ba đồng bạc

Có thể bán tại tiệm thuốc Tây ở đường

Marin 55 191-192.

Dépôt Pharmacie Franco-Chinoise 190-192 Rue des Marins Choien.



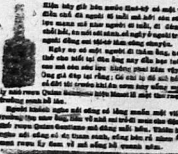
**Sự cử hương-chức NĂM 1925**

Quan Chủ-tính Cantho rất công bình  
Mấy ngày rày nghe nhiều vị thông-tin và lai-cáo bàn-bàn luận-luận về phát hành sếp-mỏ, chạy thây thuốc bán là không gì; kể Phước-Tên là bán-thần đi dự, thì Phước-Tên mới xin nghĩ của hương-chức cũ ở Saigon. Phước-Tên đi dự, thì Phước-Tên mới xin nghĩ của hương-chức cũ ở Saigon. Phước-Tên đi dự, thì Phước-Tên mới xin nghĩ của hương-chức cũ ở Saigon.

**Lâu ngày gặp bạn**

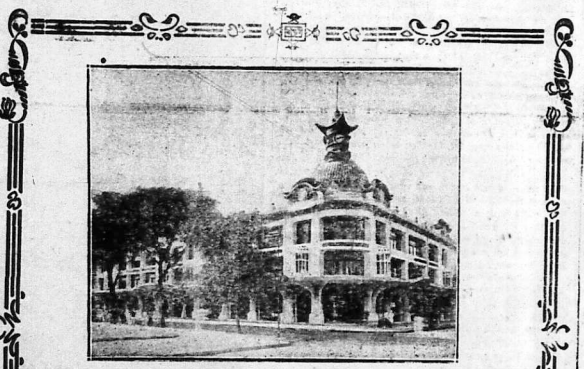
Trần-Hữu-Dộc với lý-phước-Tên  
vào là bạn thiết xưa nay; vì xưa đi học một trường, nay lại làm một sở, đến bây giờ thì thân-cận, lại từ ngày ngày. Rồi đây lúc họ về Phước-Tên phải bình sếp-mỏ, chạy thây thuốc bán là không gì; kể Phước-Tên là bán-thần đi dự, thì Phước-Tên mới xin nghĩ của hương-chức cũ ở Saigon. Phước-Tên đi dự, thì Phước-Tên mới xin nghĩ của hương-chức cũ ở Saigon.

**Sông lâu nhớ rượu**  
(Là người trẻ con & của người)



khí và độ phong địa khí, màu-sông-liền & WIZARD của địa, đượ, theo các tiêu.

**LAUTOMATION**  
MÈU:  
**LA NO LINE** và **MALBROUC**  
HÀNH TÀI  
**DA-ICH**  
Số của Marin 55-192 - Choien



**GRANDS MAGASINS CHARNER**

Những lễ vật xứng đáng, tốt nhất để dành đi lễ Tết, thì không có vật chi hơn là bòn-bon, chocolat, trái marrons rim đường, van và... đượ trong hộp nhiều kiểu thức xinh đẹp vô cùng.

**HÀNG: GRANDS MAGASINS CHARNER**

Từ đây đã có chửng sản trong một gian hàng, dù kiểu thức bánh, mứt, bòn-bon, toàn là đồ có danh tiếng như: «La Marquise de Sévigné, La Reine Margot, Jacquin etc...»

Các ngài mà thấy giá của Bồn hiện bán thì đẹp ý liền:

- Chocolat Marquise de Sévigné... le kilo 55 francs
- Jacquin... 36
- La Reine Margot... 36
- Pralines Bourbon... 36
- dragées amandées fines... le kilo 24 francs
- Fourres extra Jacquin... 36

Đầy thếp, đủ các MAGASINER HÃY NÓI: tại phòng số 140 tại hàng buôn 848. Tháng thứ 829.

**廣吉雨法**  
**FAA YUE**  
Số, Rue Cathain SAIGON

Bánh kẹo có thể để xưa bình bình, bánh dẻo có, ngọt thanh, mà ngon, bánh tinh Hoa, trong nhà bánh ngọt ăn giá thật rẻ

**MUỐI COGNAC**  
H. H. C.

**BISQUIT DUBOUCHÉ & Co**  
Rượu mạnh này ngon nhất hạng

**AI KHÔNG ƯƠNG ƯƠNG LẠM**

**DENIS, FRÈRES**  
La Bè-Vy, Saigon, Hải-phong, Haiphong, Pouchou và Toulon

Ming ngành ở tại Vientiane (Kin-hồ Lào).

**NÀ LÃY**

At này đây, ai lấy là khi giải cứu nhà quê, họ trong nước họ làm, vì họ làm nó về nhà quê là lấy, chỉ như ai lấy người nhà không biết đến anh anh. Tại hiện tại nó về nhà quê là lấy, chỉ như ai lấy người nhà không biết đến anh anh. Tại hiện tại nó về nhà quê là lấy, chỉ như ai lấy người nhà không biết đến anh anh.

**ĐI-QUANG HỒ (Sông)**

**VIELLE CIRE**  
Có thể bán tại hàng Denis Frère Ming ngành ở tại Vientiane (Kin-hồ Lào).

**BISCUITS OLIBET**  
PREMIÈRE MARQUE FRANÇAISE

Bánh BIT-QUI có vị làm, ăn no THAO chi miệng

Có thể bán tại hàng Denis Frères Ming ngành ở tại Vientiane (Kin-hồ Lào).

**Vệ sanh chung**

At có ý xem xét kỹ thì thấy rõ máy bơm nước người Annam mà nhất là máy bơm nước người Pháp thì khác hẳn những máy bơm nước người Pháp. Máy bơm nước người Pháp thì khác hẳn những máy bơm nước người Pháp. Máy bơm nước người Pháp thì khác hẳn những máy bơm nước người Pháp.

**TIÊU-THUYẾT MÔI**

Một mặt bên bờ kênh thì có một nhà... Tiêu-thuyết môi... Tiêu-thuyết môi... Tiêu-thuyết môi...

RUỘU

AMBER BEIGNON

Là dấu gọt các thứ rượu khai vị
Loại trị dạng bệnh sốt rét

Đại lý cho nội cư: Long-Pháp: Societe Marseillaise d'OUTRE-MER - SAIGON

XE MÁY ĐẠP CỦA HÀNG L. GAFFORT
Hàng xe đạp của hàng L. GAFFORT
Hàng xe đạp của hàng L. GAFFORT

Trong ba ngày Tết Ất Tân
CÓ VẬT CHỈ QUÍ CHO BÀNG
DỪA-HẦU
DỪA THIẾT TỐT
Cả bốn ở tại số 100 đường coutour hồ và lên đi làng An-Nhơn-Tây tại Giadinh.

R. CHOMIENNE ở đường Calnal
Hàng: R. CHOMIENNE ở đường Calnal
Hàng: R. CHOMIENNE ở đường Calnal

Khởi trương ngay mồng một tháng giêng
năm Ất-Sửu
THỨC THỨC CAO-LÀU
35-36 - Đường Texard Cholon
Bây lâu bắt-buôn bán bánh nước
truyền lâu đời nay làm thêm
bánh cơm ăn bữa sáng, bữa trưa
xin quý vị đến chơi cho người trí
Của Khái.

ĐỒI LỜI KINH CÁO
Cũng chưa nghĩ đến quân hạt ở
giúp dân bị lụt Trung-kỳ
Lạc-quyền
Phàm con người ở đời, kẻ sang
ngươi hèn, kẻ vly người khác, kẻ
tiền hơn người quân tử Song mà
vợ như nhau bất thành quân tử.



Kiểu mới năm 1924
XE HƠI HIỆU:
ZEBRE 10 C. V.
7 chỗ ngồi
4 ngựa chạy
5 giờ chạy 105 Kilom.
100 cạ; có sức 9 lít nước sôi.

C.J. BONNET
BÁY NAI CỜ ĐẠNG CÁI HÌNH
NGƯỜI CỜ NGỰA NÀY
khí Chư-lôn muốn mua hàng lụa

động làm những đống của-đồng; chỉ
nhớ thôi, thì chỉ đặng theo thì nhà-lạc
vậy thôi.
Rolando chọn nói: « Thế, ta biết y
thảo cái rằng mà người khác thì
không xtra đi, chứ đi; và cho người
muốn ở lại Madrid đặng mà hưởng
phần nhàn-lạc ấy. Cái G. Blas, bắt
mới thì đi, cậu đem vàng ấy về nhà
hương, rồi bỏ nhàn-tiền của cậu đem
động hàng, cậu đi về nhà mà chớ
hàng, có phải như vậy hay không,
cái? »

HẦY ĐỀ Y XIN DÙNG DỊP
Hàng giá xuống nhiều
CHO
XE-MÁY HIỆU: "ELDÉE"
Xe thường đen, xanh, đỏ sẫm, có frein, ống bơm
và tụt độ 30... 50 00
Xe đường có frein, ống bơm và cái thì... 55 00
Xe đường có 36 phụ tùng, niên sắc hay là cây,
có frein ống bơm, tụt độ 40, cạ da, cạt-tơ và
t cái dĩa da thì làm, giá riêng... 50 00

CHUYỆN NGƯỜI
Gil Blas de Santillane
TỰ THUẬT
Tác giả: LE SAGE
Tiếp theo
Chai Ta thì chỉ nghĩ xtra biết
mấy. Ta chừa rằng theo cái nghiệp
mới-nhảy thì có vàng-vàng hơn; song
đó bên ngoài là thì có thể hơn, ta thì
chúng nó theo-chàng. Ý ta đóc bỏ nghiệp
ấy đi, và hơn buổi mai nào tôi trở
ta đi thàng tên non, một trên người
sống Toga mà. Ta biết rằng mọi đò
có một đàng đàng ở đi Catalogue đàng
tự-nghĩa; chớ quý thì là phải thì làm.

Đang lúc hai đàng hờn ra khỏi
quán, và đờng đi về nhà, thì một
đàng người lái người khác thì, và
tái có ý xem trước; người đó
Rolando có mấy tay. Tôi đoán rằng,
giúp tôi hiệp bạn với một vị như bạn
ấy, người ấy làm về chớ chúng
trường mà chớ trị lại là chúng phải
trường mà người trong-hiện ấy. Về
về cao lớn, mặt thì dài, còn mặt thì
quấn như một kẻ; và tay lại đàng
mặt và chớ phải là hung bạo mặc
đi đi người khác.

Tôi nghĩ vậy chẳng sai; chớ tôi
chứ tôi chưa qua bộ mặt của Rolando,
và thoán như tôi đoán sai, tôi thuật
sự của bạn ấy cho người khác thì
người khác sẽ tin mà nghe biết. Chứ
tôi mới biết: « G. Blas, cái tên lạ
mặt này, là ai đó vậy? »
Tôi đáp rằng đó là một tên làm-bi,
và tôi tưởng đã chớ tôi nghe vậy, thì
thôi, và không hỏi phần đàng nữa;
chớ người lái còn hỏi thêm thì thêm
chàng ở về mấy đàng; và, th y họ tôi hỏi rồi,
hỏi về tôi sự cho người lái làm của
Rolando, người trong y ngạt câu chuyện
và đi người khác.

SAIGON, 1924
CHANG LUY XEM PHAI
LACQUYEN, 1924
Phinge: 20 500
Jaiou 200-1-1924



Nếu chừ-tôn có lòng lo ngại về sức mạnh của con chừ-tôn không dạng tốt, thì chừ-tôn nên cho nó uống.

SỮA ĐẮT NGỌT NESTLÉ

Thân-Long & Kim-Long-Thanh 333 341 Rue des Marais Cholon... Seul dépositaire des articles de Paris... PARFUMERIE Dieu thom nhất hạng tại thành Paris như là: Honigball, Cely, Roger & Gallet, Rigaud, Gallet, Frère.



GIẤY HỘ THƯỚC HỘ LÉ-NİL TỬ HỮY HANG... DENIS FRÈRES & Saigón

NHÀ CHỢ HÌNH MỸ-NHỒ... KHUẨN-KY và CÔNG-TY... Lành rồi khỏe và ra gầy cho những người chấp hành chức... KHUẨN-KY và CÔNG-TY

POUGUES... Mứt PUGUES này ĐỒ BÚC RẮN... Hạng nhất ở thị Vientiane (Kin-hồ Lào)

MOTOCYCLISTES - CYCLISTES... Các ô-pít-xít này... Hạng nhất ở thị Vientiane (Kin-hồ Lào)

SÁCH CÁC SẮC THƯỚC CHANH NGẠCH... Ông có các sắc thước... HANG BUON Nhập-cảng Xuất-cảng

LANH VIỆC - BÀN SI CO TROP BAN... Rượu thuốc BOURDOU... Rượu mạnh và Sirope thượng hạng

BOURGOGNE và BORDELAISE... Rượu mạnh và Sirope thượng hạng... Rượu thuốc BOURDOU

TRẠI KHU CHA H. HEUMANN... XIN CHƯ-VI ĐẾN XEM Thành-ré Vito TỜ ĐẠO

GIÁ CHỜ NGỒI... Truong học... Hạng nhất ở thị Vientiane (Kin-hồ Lào)

VỚI HAI CHỤC QUAN MINH TRƯNG ĐƯỢC 500.000 quan

(Năm trăm ngàn quan tiền Langsa) Mua một cái giấy... CÓ HƠN 3 TRIỆU QUAN TIỀN ĐỒ SỔ MÃI NÀM

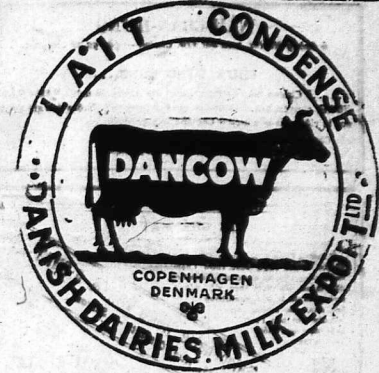
MỘT NĂM XỔ SỐ 4-KY... Ngày: 15 Fevrier, 15 Mai, 16 Août và 15 Novembre

THƠ TÍN Công văn... Le 16 Janvier 1925.

LỜI NGHỊ ĐỊNH... QUẢN ĐỐC LỢI CÔNG-ĐANG... Ngày 15 Fevrier 1925

VI NHỊ QUẢN NGUYỄN-COÀI... Ngày 11/12/1924

RU'U-PIPPERMINT... ĐỒI CHO ĐƯỢC HIỆU... Hạng nhất ở thị Vientiane (Kin-hồ Lào)



DAN-LY KHÉP CỎI ĐONG-TRÁP... DENIS FRÈRES... Hạng nhất ở thị Vientiane (Kin-hồ Lào)

Rượu bia RHUM DUBHAR này... Trữ tại hãng L.U.C.I.A... Hạng nhất ở thị Vientiane (Kin-hồ Lào)

VAY MỪNG ĐỀ KHỜ RỪNG 0 = 80... LANH XUYẾN BẮC-KY ĐỒ MỎI KỂ... Hạng nhất ở thị Vientiane (Kin-hồ Lào)

TOUT POUR LE TET... QUI VI MUỐN SẴM ĐỒ DỤNG TẾT... Hạng nhất ở thị Vientiane (Kin-hồ Lào)